

Déli Hírlap

GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

Mitilineu

Külgyminiszter tegnap fogadta a sajtó képviselőit, akik előtt részletesen ismertette genfi utjának eredményét. Mindenekelőtt hangsúlyozta, hogy milyen nagy sikert ért el Románia azáltal, hogy három évre a népszöveg tanácsának tagjává választották. Megválasztás tekintélyes többséggel történt és még Németország is Románia mellett szavazott. A külgyminiszter ezután közölte, hogy Genfben két néacskozást tartottak a kisántant államok külgyminiszterei. Megvitatták azzal az általános politikai helyzettel, valamint a kisántant speciális érdekeivel. Ezek között különösen két kérdés birt nagy jelentőséggel. Az egyik közép-európai Locarnó, a másik pedig a balkáni garanciapaktum. Amí az utóbbit illeti — mondotta Mitilineu — álláspontunk az, hogy Bulgáriának először tettekkel kell bizonyítani azokat a kielégítő biztosításokat, amelyek a szomszéd államok legutóbbi kollektív egyezkedése adott válaszában foglaltak. Ekkor az atmoszféra kedvezőbb lesz az ilyen egyezmény megteremtésére, amelyben egyébként valamennyi balkáni államnak, tehát Albániának is Törökországnak is részt kell venni. Amí a közép-európai Locarnó-t illeti, az szmet a legnagyobb figyelemmel kíséri és óhajtják a kisántant összes államai. Az első lépés ehhez rövidesen megtörténik Magyarországnak a kisántant egyik államával folytatandó tárgyalásai során. Amí Romániát illeti, a mi politikánk ebben a szóban nyilván összefoglalva: béke — kívánjuk, hogy a mai normális és korrekt viszony a jövőben még szorosabbá válék. Ehhez szükséges azonban, hogy a rianoni békeszerződés alkalmazásából olyó függő ügyek likvidálása előzetesen megtörténhessék. A román-német viszonyokra vonatkozólag a külgyminiszter megerősítette azt a hirt, hogy Averscu tábornok Genfben Stresemannal tárgyalt a Generala bankjegyek ügyéről. Ennek a kérdésnek az elintézése maga után fogja vonni a német-román gazdasági viszony szorosabbá tételét. A külgyminiszter végül a román-olasz egyezményről foglalkozott és hangsúlyozta annak pacifista jellegét. Az egyezmény garantálja a jelenlegi nemzetközi rendet és így nyilvánvalóan biztosítja Románia érdekeit is.

Lebovitsés Fia

kir. udvari szállító

uri szabó cég

Oradea — Timisoara

(Lloydser 11)

Valódi angol szövet ujdonságai megérkeztek. 1325

Módosítják az állampolgársági törvényt

A parlament őszi ülészaka foglalkozik a kérdéssel

Bukarest, október 2.

Az állampolgárságról szóló törvény egyes feltételeinek sok olyan egyén, aki román területen született ugyan, nem tudott eleget tenni és ezeknek az állampolgársága jelenleg sincsen még elintézve. A kormány ezért elhatározta, hogy az állampolgársági törvényt módosítja. Bucsa államtitkár egy bizottsággal most dolgozik a mó-

dosító javaslaton és azt Goga Oktávián belügyminiszter az őszi ülészakra a parlament elé terjeszti. Az új törvény lehetővé fogja tenni, hogy mindazok, akiknek jogaimuk van a román állampolgárságra, de azt rajtuk kívül álló okokból eddig még nem szerezhették meg, állampolgárságukat rendezzék és eme felette fontos jog birtokába jussanak.

Olcsóbb lett az utazás tegnap óta, de csak a bérletrendszerben

Temesvár, október 2.

A vasut felemelt tarifái két hét előtt léptek életbe és azóta a vonatok forgalma erősen megesapant. Az emberek kezdenek lassankint leszokni az utazásról és valóban csak akkor ülnek vonatra, amikor arra elkerülhetetlenül szükség van. Nemrég híre jött Bukarestből, hogy a vasut jövedelme a személyszállításból kifolyólag nyolevan százalékkal csökkent és a vezérigazgatóság azzal a tervvel foglalkozik, hogy a tarifát leszállítja. Eljött azonban október elseje és a vasuti utazás változatlanul drága maradt. Azaz valami mégis olcsóbbá tett a vezérigazgatóság: a bérletjegyek árát mérsékelte és pedig a szeptember 15-én életbeléptetett emelés ötven százalékkal,

Az ekszpresszvonatokra is érvényes bérletjegy ára három hónapra az emelés előtt volt 12.351 lei, szeptember 15-től lett 29.400 lei, október elseje óta pedig 20.870 lei. Háromhónapos bérletjegy, mely a gyorsvonat és személyvonat második osztályára érvényes 17.390, harmadik osztályu bérlet — mely azokon a gyorsvonatokon is használható, melyeken harmadosztályu is van — 10.440 lei. Fél éves bérletek: ekszpresszvonatokra is érvényes másodosztályu jegy 34.780, másodosztályu személy- és gyorsvonati bérlet 28.980 lei, harmadosztályu 17.390 lei. Éves bérletek: ekszpresszre is érvényes másodosztályu bérlet 57.960 lei, másodosztályu személy- és gyorsvonati bérlet 48.300 lei, harmadosztályu bérlet 28.980 lei.

Parasztdiktatura fenyegetett Dániában

Petersen író áll a parasztmozgalom élén

Kopenhága, október 1.

Dánia is azon országok sorába lépett, amelyekben felütötte fejét a forradalmi megmozdulás. A friz parasztek körében már hónapok óta komoly forradalmi jelenségek voltak észlelhetők. A parasztság elégedetlen a jelenlegi uralommal

és az állandóan emelkedő adókkal. A mozgalom élén Petersen közgazdasági író áll, akit már letartóztattak és hazaárulás büne miatt törvényték elé állítottak. A bíróság ma ítélkezik felette. Petersen letartóztatásának érdekes előzményei vannak. Megállapították, hogy

Tőzsdei árfolyamok.

Zürichben a lei 2'65, Párisban 18'25

Temesvári magánárfolyamok 1926 október 2-án reggel

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai)

Minden pénznem mellett három számjegy áll. Ezek közül az első átutalást jelent pénzben, a második áruban, a harmadik bankjegyet középkurzuson.

Angol font: 949'00—953'00—950, dollár: 194'05—195'00—196'00, dinár: 3'45 külföldi, 3'40 belföldi. 3'35 effect, hollandi forint: 78'10—78'10—78'00, francia frank: 5'52—5'55—5'50, olasz lira: 7'42—7'44—7'40, cseh korona: 5'79—5'81—5'70, osztrák silling: 27'55—27'70—27'50, német márka: 46'50—46'70—46'50, magyar korona: 364—362—358, svájci frank: 37'70—37'85—37'50.

Terményárak:

Buza 780, árpa 450, rozs 480, zab 420, tengeri 570 lei métermázsánsként ab feladóállomás.

Petersen állítólag összeesküvést szervezett a dán kormány ellen, a legapróbb részletekig kidolgozta már tervét és megszervezte a friz parasztek nemzetorségét is. Petersen mintegy hatezer emberrel október huszonötödikén Kopenhága ellen akart vonulni. Ugyanekkor terve volt a parlamentet körülzárni és a kormányt azonnali lemondásra birni, valamint a parlament felosztatására kényszeríteni. Mindezek után pedig Dániában a parasztdiktaturát kívánta proklamálni.

Kopenhágában rendkívül nagy az izgalom a rendőrség és a katonaság készenléthben áll. Attól tartanak, hogy Petersen elítélése esetében a parasztek Kopenhága ellen vonulnak, hogy vezérüket a börtönből kiszabadítsák.

Hallgatólagos

jóváhagyással kíséri Franciaország a vaskartell

Berlin, október 1.

A Berliner Tageblatt a nemzetközi vaskartell megkötéséről azt írja, hogy ez a paktum valamennyi ország számára nagy előnyökkel fog járni, mivel az európai piac megélénkülése lesz az eredménye. A lapok közlik Loucheur nyilatkozatát, mely szerint a paktumot a francia kormány hallgatólagos jóváhagyásával kötötték. Brouquieres belga szenátor kijelentette, hogy ez az egyezmény a locarnói szerződést aláíró hatalmak között még nagyobb gazdasági együttműködésre fog vezetni. Csak egyedül a szocialista Vorwärts aggodalmaskodik, amennyiben a vaskartellben a munkásságra nézve a vasmonopólium veszélyét látja.

Leszurta öccsét

majd zokogva borult holtestére

Belgrád, október 1.

Borzalmas testvérgyilkosság történt Krcsedinben. Radinovic János szóváltás közben kocsilöccsel rátámadt György nevű bátyjára, aki kést rántott és három halálos szurást ejtett öccsén. Radinovic János állandóan ivott, kártyázott és szórta a pénzt. Testvére többször figyelmeztette, hogy ez az életmódja nem fog jóra vezetni, de Radinovic János tovább tékoztolta apja hagyatékát. Néhány nappal ezelőtt ittasan tért haza, mire bátyja újból megdorgálta. Szóváltás támadt közöttük és Radinovic János löccsel mellbe és fejbe vágta György bátyját, aki eszméletlenül terült el a földön. Radinovic György amikor visszanyerte eszméletét, kirántotta hosszupengéjü zsebkését és azzal háromszor mellbeszurta öccsét, aki nyomban összeesett és meghalt. Radinovic György, amikor tudatára ébredt annak, hogy mit cselekedett, öccse holtestére borult és zokogni kezdett. A csendőrség letartóztatta a gyilkost.

A piaristagimnázium ügye a gyergyói nagygyűlés előtt

Temesvár, október 2.

Az Országos Magyar Párt október 10-én tartandó gyergyószentmiklósi nagygyűlésén a párt temesvári tagozata tekintélyes számu kiküldöttekkel vesz részt. A bányászati tagozatot a nagygyűlésen ugyanis a következők fogják képviselni: Tornya Gyula dr. szenátor, báró Ambrózy Andor központi intéző bizottsági tag, Vetrány Viktor dr. a bányászati főtagozat ügyvezető elnöke, Kovács Béla dr. a józsefvárosi altagozat elnöke, Németh Kálmán a gyárvárosi altagozat elnöke, Gitta Béla a dettai altagozat elnöke, Kubán Endre és Páll György dr. szerkesztők, a belvárosi altagozat titkárai. A bányászati tagozat intézőbizottságának megbízásából Vetrány Viktor dr. elnök, valamint a bányászati tagozat új szervezeti szabályzataira vonatkozólag tesz előterjesztést a nagygyűlésen. A temesi tagozat vezetősége egyúttal a Bányászati egyházi, iskolai és kulturális sereglőit és kívánságait fogja a közgyűlésnek, illetve a köznevelődési szakosztály elnökének, Sándor József szenátornak előterjeszteni, így különösen a temesvári piaristagimnázium ügyét, hogy azokat az október 15-én megkezdődő országgyűlési ülésszak alkalmával, a kormánnyal előzetesen letárgyalhassák. A bányászati kiküldöttek október 8-án indulnak Temesvárról a nagygyűlésre.

Véresre vertek

egy magyarfaló detektívfelügyelőt

Pozsony, október 1.

A Pozsony közelében levő Bazin község vendéglőjében tegnap nagyobb társaság volt együtt, mely cigánnyal mulatott. A társaságban volt többek között Korinek Lajos építész is, aki magyar nótákat huzatott. Erre a szomszéd asztalnál ülő Vopalenszky Venciszláv detektívfelügyelő felugrott és kijelentette, hogy Csehszlovákiában tilos magyar nótákat huzatni. A jelen voltak kijelentették, hogy ilyen törvényt nem ismernek. Később táncra perültek és ekkor Vopalenszky közéjük furakodott és inzultálta a nőket. Erre a részegen dülöngélő Vopalenszkyt a férfiak megragadták, kivitték az utcára és véresre verték. Utána bevitték a rendőrségre, ahol a detektívfelügyelő, aki azelőtt szabólegény volt, reggelig maradt bescukva. A magyarfaló detektívfelügyelő ellen megindult a fegyelmi eljárás.

Halálragázott inas

élete egy havi fogság és ezer lei

Temesvár, október 1.

Székely Béla soffőr 1925 szeptember harmadikán a Püspök-hídon autójával halálra gázolta Bischoff Ferenc tizenöt éves tanoncot. A temesvári ügyészség gondatlanságból okozott emberölésért vonta felelőségre Székelyt, azonban, miután nem nyert bizonyítást a gondatlanság, felmentette. Az ügyészség is belenyugodott az ítéletbe. Az anya képviselőjében Kun Ferenc dr. ügyvéd mint pótmagánvádló felebbezett az ítélet ellen a temesvári táblához. A táblai tárgyalás tegnap folyt le és érdekessége volt, hogy Meculescu táblai főügyész újból vádat emelt és szintén kérte Székely Béla megbüntetését. Hosszas tanácskozás után a tábla elfogadta a magánvádló álláspontját, megállapította, hogy a körülményekből kitetszőleg Székely Béla feltétlenül gyorsabban hajtott a városban megengedett sebességnél és így a kis Bischoff Ferenc elgázolását az ő gondatlansága idézte elő és ezért egy havi fogságra és ezer lei pénzbüntetésre ítélte.

HA IGAZ. Bukarestből jelentik: Az államvasutak kereskedelmi osztálya megkezdte az új vasúti személyi- és árutarifáinak revíziójának munkálatait, azokat október tizenötödikéig befejezik és az új leszállított tarifa november elsején lép életbe.

Mussolini Jugoszlávia ellen szövetségeseket toboroz és tengeri hatalmát biztosítja

London, október 1.

Grandi államtitkár a sajtó képviselői előtt kijelentette, hogy Chamberlain és Mussolini találkozása nem a tengeri kérdés miatt történik, hanem arra sokkal nagyobb fontosságú kérdések minster Gazette Grandi nyilatkozoltak okot. A londoni West-zatát úgy magyarázza, hogy Mussolini Görögországot, Romániát és Bulgáriát új szerződésekkel akarja Olaszországhoz kapcsolni, hogy velük szövetséget alkosson Jugoszlávia ellen, aminek segítségével Olaszország számára Fran-

ciaországgal szemben a Földközi tengeren a nagy túlsúlyt akarja biztosítani. Mussolini úgy vélekedik, hogy Franciaország a német közeledés révén a Rajnán létesítendő megegyezés után biztosította magát támadás ellen, tehát minden aktivitásával a Földközi tenger felé fog fordulni. Ami Angliát illeti, a britt külpolitika céljait úgy látja biztosítottaknak, hogy Olaszországnak a Balkánon szabadkezét ad, viszont elvárja tőle, hogy a Földközi tenger nyugati részén, ahol Anglia elsősorban érdekelve van, legalább jóindulatu semlegeséget fog tanusítani.

A villamosvasut a közönségért van

Meg kell újra indítani a strandjáratot

Temesvár, október 2.

A Gyárváros periferiáin, a Kardos-telepen és környékén lakó tisztviselők és munkások érdekében szóvá tettük, hogy a román templomtól a strandig közlekedő villamosjáratot tartsák fenn egész éven át, ne csak a nyári szezon idején, amikor első sorban a strand vendégeire gondolnak a villamosjáratok rendszeresítésével. Felhoztuk ezt a kérdést illetékes helyen a városházán is, ahol azt a felvilágosítást nyertük, hogy a villamos vasut igazgatósága

nem látja indokoltnak

a strandvillamos rendszeres forgalmát. Hogy miért? Mert szerinte annak a vonalnak az alépitménye nem olyan erős, hogy az egész éven át való forgalmat kibírja, továbbá mindössze félkilométernyi távolságról van szó, holott a Kardos-telep van két kilométerre is és a Bega tulsó oldalán lakók amúgy sem használhatnák a villamost, mert ott nincsen a Began hid. Ez az indokolás

egészen egyoldalú

és éppen nem tárgyilagosan informálta a város vezetőségét. Ha a strandvonal egésznyáron át elég erős és kibírja azt a forgalmat, amikor a strandvendégek úgy lóg-

nak a kocsikon, mint a szőlő a fürtjén, akkor kibírja a jóval nérsékeltebb megterhelésű évközi járatot is. A villamosigazgatónak az a félkilométer nem távolság, de a robotba menő, vagy onnan jövő szegény embernek az is számít, annál is inkább, mert a román templomtól még mindig elég

messze az út,

amíg a kültelken lakó emberek a gyárba, vagy a hivatalba jutnak. A Bega tulsó oldalán lakók miatt nem lehet büntetni azokat, akik az inenső oldalon laknak, akik pedig vannak olyan nagy számban, hogy a villamosigazgató ne bagatelizálhassa őket. És ha rá is fizetne valamit a villamosvasut erre a járatra. Elvégre közérdekű városi üzembről van szó és nem haszonra dolgozó vállalkozásról. Ahogyan mi a villamosművek igazgatóját ismerjük, ő

be tudja hozni

az esetleges ráfizetést más oldalon. Ő nem szokott az árak emelésétől irtózni, akár a villamosvasutról, akár a villanyáramról van szó. Ezt egyébként nemsokára ismét alkalmunk lesz tapasztalni. Hisszük, hogy a főpolgármester és a városi tanács a méltányosság álláspontjára helyezkedik és megindíttatja a strandvillamost.

Későn hajtják be a földbérletet de ennek ellenében többet követelnek, mint amennyi jár

Ótelek, október 2.

Ótelek község kilencven gazdája 1924-ben az államtól kétszázötvenhét hold földet vett bérbe. A bérleti szerződést öt esztendőre kötötték meg és a bérösszeg holdankint egy métermázsza buza volt. Az első esztendőben nem is volt semmi baj a bérlet körül. Tavaly az újpécsi adóhivatal részéről azonban senki nem követelte a bérleti díj megfizetését. A gazdák maguk mentek be Újpecsre és megkérdezték, hogy mikorra várhatják

az adóhivatal embereit.

Azt a választ kapták, hogy két hét múlva. Azonban dacára annak, hogy a gazdák a mondott időre előkészítették a szükséges buzamennyiséget, senki sem jelentkezett. És nem is jött érte senki később sem, egészen mostanáig.

Közben az történt, hogy ezt a kétszázötvenhét hold földet a szerződés dacára elvették a bérlektől és román telepepek között osztották fel. Az erdélyi román telepepek azonban belátóak voltak és tekinettel arra, hogy tavasszal az óteleki gazdák a földeket már megművelték,

bérbeadták azokat

nekik felesbe. Most aztán eszébe jutott az újpécsi adóhivatalnak is, hogy a tavalyi bérlet még mindig nincsen kifizetve. Egyszerűen rátelefonált az ótelekiekre, hogy nyolc napon belül fizessenek, mert különben esendőrökkel jönnek és foglalnak. A gazdák nem is vonakodnak a fizetéstől, de az újpécsi adóhivatal nem elégszik meg a megállapított holdankinti egy métermázsza búzával, hanem holdankint ezer leit követel. Ez pedig

nagy sérelmet

jelent az óteleki gazdákra nézve. Óteleken ma egy métermázsza buza hatszáznyolcvan-hétszáz lei. Ilyenformán tehát az újpécsi adóhivatal minden hold földért a buza mai ára mellett háromszáz leiel több bérösszeget követel, mint amennyi az államnak valóban járna. Az adóhivatal szerint a kilencven óteleki bérletről 77.100 leiel több bérösszeget követel, mint amennyit azok a szerződés szerint fizetni kötelesek.

Az érdekelt gazdák küldöttsége járt tegnap délben az agrárbizottságnál,

azonban eredménytelenül, mert az agrártanácsos Bukarest-

ben van és más nem akart ebben az ügyben intézkedni. Az óteleki magyar gazdák most Tornya Gyula dr. szenátorhoz akarnak fordulni és arra kérik, lépjen közbe, nehogy az újpécsi adóhivatal bevaltsa fenyegetését és kedden, mikor a nyolc napi határidő jár, esendőrökkel hajtsák be rájuk a holdankinti ezer leiket, ha nem elégedjenek meg a szerződésbe kötétt holdankinti egy métermázsza búzával.

Ujra makszimálják az élelmiszerek árát

Temesvár, október 2.

A makszimális árak ügye aktuális lett Temesvárott. Kétnappal ezelőtt a városi tanács a makszimális árakat hatályon kívül helyezte azzal a szándékkal, hogy szabaddá teszi a kereskedelmi tevékenységet. Ezzel az árak csökkenését remélték. A remények azonban nem váltak be. Az árak ugyanok maradtak, mint voltak, sőt akadtak még szarvasok és hentesek, akik lassan-lassan igyekeztek felfelé emelni az árakkal. Pedig a hetipiacokon és a legutóbbi nagyvásárokon tapasztalható volt, hogy az élelmiszer ára nem teszi indokoltá sem a mai husárakat, sem a vendéglátás árakat.

Temesvár ma az ország legdrágább városa. Egy adag disznósajt negyven-negyvenöt leibe kerül, borjusult harminc-harmincöt leibe, egy adag csirke negyven-negyvenöt leibe. Számos erdélyi város van, ahol ezek a husételek tizen-husz leiel olcsóbbak. Az állami választmány tegnapi ülésén péntekkor hoztak fel és arra az álláspontra jutottak, hogy a tulmagas élelmiszer árakat le kell nyomni és ennek nyomán lesz az, hogy a vendéglátók árait is makszimálják. A városi tanács többsége a makszimális árak visszaállítását mellett foglalt állást és az állandó választmány hosszabb vita után úgy határozott, hogy ebben a kérdésben kedden tartandó ülésén dönt.

Felmetszette hasát

megunt szerelmesének

Dunaszerdahely, október 1.

Kegyetlen gyilkosság történt szomszédos Nemeshódos községben Pöthe Benjámint tizenkilenc éves gyönyörű lányt, akit a szomszédos Kóhel Rózsi nevével hívtak. Az utóbbi időben azonban a legény más lányokkal kezdett foglalkozni. A szerencselen lány nem tudott lemondani Pötherről és mindenütt nyomában volt. Tegnap este egy tárcsulatságon találta őssze, ahol Pöthe Csomór Marjának udvarolgatója. A lány emiatt szemrehányást tett Pöthének, aki rántott egy kést és azzal felmetszette a szerencsétlen lány hasát. Mire az orvos megérkezett, a lány elvérzett. A szerencsétlen lányt a szomszédos Nemeshódos községben a nagy tolongásban történt a szerencsétlenség. A tanúk vallomásából azonban kiderült, hogy a gonosz legény előre megfontolt szándékkal metszette fel kellemetlenné vált kedvesének hasát.

Kényelmes új

Bérautók

hosszabb és rövidebb turákra bármikor rendelkezésre állanak. Pontos, szolid és megbízható kiszolgálás.

„Lloyd“ bérautózási vállalat

Timișoara

Sir. I. C. Bratianu (Uri-utca) 6.

Telefon: 21-32.

Színház

— A magyar színház első hete. Ma és holnap este a színház operettszemélyzete megismétli a nagy sikerrel bemutatott Marica grófnőt. Vasárnap délután Zilahy Irén eljátsza legsikerültebb prózai szerepét, a Marika vigjáték címszerepét. Ezt az előadást a színház mérsékelt helyárral tartja meg. Hétfőn adja a színház az első prózai bemutatót. Színrekerül Vajda Ernőnek remek vigjátéka, a Délibáb. A fő női szerepet Jósika Mici, ez a ragyogó tehetségű művésznő alakítja, partnere pedig Homokay Pál lesz, aki a múlt szezomban Kolozsvárott játszott. Novák Irén egy pompás asszony-szerepet alakít. Tarnai Teri és Gömör Emma, a színház két komikája egymással versenyez a közönség megkacagtatásában. A férfiak közül Darvas Ernő, Gergely Lajos és Soórné Jenő játszanak jelentősebb szerepeket. A színház a Délibábhöz is, miként a Marica grófnőhöz, Lengyel István iparművésszel teljesen új díszleteket tervezetett.

Heti műsor:

Szombat: Marica grófnő, rendes helyárral.

Vasárnap délután fél négykor: Marika, mérsékelt helyárral, este nyolckor: Marica grófnő, rendes helyárral.

Hétfő: Délibáb vigjáték bemutató, premier helyárral.

Kedd: Délibáb vigjáték, rendes helyárral.

Szerda: Délibáb vigjáték, rendes helyárral.

Csütörtök: Marica grófnő (Halmos Mici bemutatkozása), rendes helyárral.

Az előadások kezdete este pontosan 8 órakor.

LINOLEUM

Leopold Haas

Legnagyobb linoleum és szőnyeg különlegességi áruház

Főlerakat:

TIMIȘOARA, LLOYD-sor

Telefon 10-31

Lerakatok:

CLUJ, ORADEA-MARE

Kivételes ajánlat:

Viaszosvászon:

Békeminőség, remek mintákkal 78 cm széles 95—
100 120—
115 140—

Bőrvászon:

Kárpitosok, kocsik és autógyártók, könyvkötők részére nagy választékban, 120 cm széles 98—

Linoleum:

Perza és parkett minták, 70 cm széles 140—
90 195—
padlóbevonásra parkett, perza és egyszínben 200, 250 és 300 cm széles, négyzetmétere 230—

Szőnyegek

futó, nehéz minőség 70 cm széles 85—
90 130—
ágyelőd 200—
Ebédő szőnyegek 200x300 cm 1600—
„Karamani” ottomán takarók 1100—
Kókusz futók 185—

Gummiköpenyek

férfi és női, legjobb minőség 950—

Temesvárt a cégnek csupán fenti lerakata van, egyéb fiókja nincsen.

HELICON-nyomda, Timisoara

M o z i

Belvárosi mozi: vasárnap (október 3)
Gyárvárosi mozi: hétfő, kedd (október 4—5)
Mehalai mozi: csütörtök (október 7)

A szenvedélyes asszonyok

Híres kurtizánok sorsát, valamint a nagyvilág hölgyeinek életéből fényes képeket mutat be ezen film, melynek sikerétől visszhangzottak a nyugat összes nagy városai.

Főszerepekben:

FERN ANDRA, AGNES ESZTERHÁZI grófnő és ALFONS FRYLAND.

Monopol Recordfilm, Braşov.

Az előadások kezdete 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap d. u. 3 órakor is.

Bársonykalapokat

24 óra alatt 180 leiért készít modell vagy divatlap után Flóra-kalapüzlet, Scudier-tér 4, Józsefváros.

Hirdetmény.

Ertesítem a mélyen tisztelt közönséget, hogy rendkívül gazdag butorraktáromat mélyen leszállított áron árusítom. **Könnyű fizetési feltételek!**

Tisztelettel:

UNGOR műbutorasztalos

Gyári telefon 10—70

Üzleti telefon 10—71

Nagy

szüreti mulatságot

rendeznek a timisoarai alkalmazottak október hó 2-án a gyárvárosi Vigadó (Gyárudvar) összes termeiben az alkalmazotti

nyugdíj és rokkantalap

javára. 1344

Banca Poporală Serbească
din Variaş

Több vagon I-rendű
ötengeri kapható.

Primaria municipiului Timișoara.

No. III. 4191/1 Dp.
din 24 Septembrie 1926.

Publicațiune de licitațiune

Primaria Municipiului Timișoara necesită pentru diferite cămine 25 vagoane grâu.

In acest scop prin prezenta se publică licitațiune cu termen de 60 zile pe data de 15 Decembrie 1926 ora 10 a. m. în biroul serviciului economic comunal.

Amatorii vor prezenta la aceasta dată oferte lor semnate, inchise, sigilate și provăzute cu o garanție de 20.000 lei numerar ori efecte de stat.

Grâuul va fi de calitate uzansului. Ori ce lămuriri de serviciul economic al municipiului Timișoara.

1558 Primaria Timișoara.

Kifutófiu

felvétetik Nicolae T. Popescu irodájában. Erőd-u. 5, I. em. 1338

FARMODONT
POKREH

Hideg-, meleg víz minden szobában. Utcai szobák ára központi fűtéssel együtt 50.000—70.000 kor.

WESTEND-szálloda
Budapest
IV., Berlin-tér 3.
PONGRÁCZ SÁNDOR
igazgató-tulajdonos

Eladó

egy sötét ebédloasztal tölgyfából, 1 kommod, 1 etrusz, 2 Fauteuils topolyából jutányosan **Siebold** butorgyárban, Távirada-utca 19. Telefon 6-99.

Butorok készítését

bármily kivitelben vállalom.

Wildpret Ferenc

Kossuth Lajos-utca 1. 1149

Prochaska Ede Fiai

Temesvár, IV., Bonnáz-utca 21

Ford

Lincoln—Touring—Truck—Fordson, Ford autók és traktorok javítóműhelye.



a legjobb arcápoló szer. Kapható Dr. KOVÁCS ALADÁR gyógyszerárban

Timișoara-Fabrica, Fő utca 33—35

Apró hirdetések

Egy szó ára 3 lei. Vastagbetti 5 lei. Legkisebb apróhirdetés 30 Alláskeresőknek 25 százalék enyémé. Díj előre fizetendő.

Levelezés

Magyar leány vagyok, levelezni kívánok veled, aki szívesen tanítasz nyelvre. Leveleket „Német szó” kiadóba kérek.

Házasság

Felcsügöl venném azon hölgyet, akinek lelt sürgősen rendelkezésemre Leveleket „Szükség” jellegre a kiadóba.

40 éves gazdag intelligens iparos vagyok, meg szeretnék házasodni nevelt vagy fiatal özvegygel házasság Leveleket „Csendes otthon” jellegre a kiadóba.

Alkalmazás

Ügyvédi irodába gyakorlattal kisasszonyként románul perfektül beszél, felvételt a kiadóba.

Gyakornokot keresek középiskolákban. Ajánlatokat „Szülőknél lakó” jellegre a kiadóba.

Keresek egy megbízható detektívet. Ajánlatokat „Megbízás” alatt a kiadóba kérések.

Irodakísérő ügyvédi irodába ajánlatot felvétetik. Cím a kiadóban.

Allást keres

Mielőbbi belépésre lehetőleg vidéki városi kereskedelmi vagy iparvezető állást keresek. Kereskedelmi alapképzéssel és több évi bank, gazdasági praxissal bírok. Ugy a közelemben mint magyar-német levelezőben egyébként teendőket teljes jártassággal van. Románul is beszélek. Szíves megkereséseket „Szerény igényű” jellegre a kiadóba kérek.

Idősebb ember, aki volt már portási hasonlított vagy éjjeli őr állást keres. Vlasits-utca 33. Nehrer.

Házmesteri állást keres házaspár nagykövetségben. Vízvezeték-szerelő. Varróné. Szíves megkereséseket jellegre a kiadóba.

Fiatallány, beszél magyarul, németül, románul, nevelőnői állást keres. Szíves megkereséseket „Gyermekszereplő” jellegre a kiadóba.

Utazó, aki jól be van vezetve Bánáti Regatban, állást keres. Szíves megkereséseket „Export-import” jellegre kérek.

Adás-vétel

Singer hosszuhajós varrógép eladó. Temesvár, Hosszu-u. 13. Kamplér.

Komplett berendezések, egyes butorok, szőnyegek, különféle tárgyak eladó-vételnek. Fortuna, Gyárváros, Fő-utca.

Lakás

2 szobás lakást mellékhelyiséggel Temesvári Erzsébetvárosban keresek. Cimeket jellegre a kiadóba kérek.

2 szoba 2-3 iskolásgyermeknek teljes látással kiadó esetleg fiatalemberek részére. Cím a kiadóban.

Két utcai szoba butorral átadó. Cím Temesvár, Ujvilág-vendéglős, Erzsébetváros.

Kétágas butorozott szobához szerelné iparos társat keresek teljes ellátással Erzsébetváros, Korona-u. 3., földszint.

Különbéle

Fehérnemű varrást, javítást és házilag készítését vállalom. Erzsébetváros, Korona-utca 3, földsz. jobbra.

Idősebb urinő, ki perféktül bírja a franciáit és könnyű és praktikus módszerrel tanít, elvállalna jutányosan nevelőnői állást. Szíves megkeresést kér Tiro 64. sz. alatti lakásban. Ugyanott egy fehérnemű-varrás és javítás, valamint szőnyeg- és berlini himzés és horgolás készítését elvállaltatik.

Kereskedő jó üzlethez pénzes társat ajánlatokat „Jó üzlet” jellegre a kiadóba kérek.

Kifutófiu

felvétetik a Helicon-nyomdába Temesvár, Belváros, Lenau-tér, Iparostancon otthon mellett.

Felelős kiadó: VARNAY ELEMÉR